

## Symbole ovladačů a indikátorů přístrojů

První část souboru (přístroje obecně, pračky prádla a myčky nádobí) tvoří mezinárodní norma IEC. Zbývající část je běžně rozšířenou konvencí. Mezi symboly počítačového software (lidově "ikony") jsou zařazeny jen ty, které se již delší dobu převážně užívají se stejným významem.

Symbole se užívají na ovladačích a sdělovačích přístrojů v nebarevné pozitivní nebo negativní podobě převážně bez barevných tabulek. Barvy jsou užívány jen výjimečně a tvoří pak celou plochu ovladače (klávesy apod.). Někdy však výrobci přístrojů zacházejí s barvami proti pravidlům ISO (zejména s červenou). Barvy pak netvoří funkční prvky, ale jen ozdobu, zpestření designu.

### Přístroje obecně

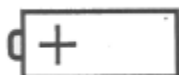


#### **BATTERY CHECK**

**zdroj stejnosměrného napětí (baterie)**

schéma katody a anody s vodiči

ČSN E1



#### **POSITIONING OF CELL**

**poloha článků a baterií**

válcový článek ze strany s popisem kladného pólu "+"

ČSN E2



#### **PLUS; POSITIVE POLARITY**

**kladný pól**

znak plus "+"

ČSN E3



#### **MINUS; NEGATIVE POLARITY**

**záporný pól**

znak mínus "-"

ČSN E4



#### **DIRECT CURRENT**

**stejnoseměrný proud**

souvislá úsečka před přerušovanou úsečkou rovnoběžně, vodorovně

ČSN E5

**ALTERNATING CURRENT****střídavý proud**

křivka sinusoida

ČSN E6

**BOTH DIRECT AND ALTERNATING CURRENT****stejnoseměrný i střídavý proud**

vodorovná úsečka, pod ní sinusoida

ČSN E7

**ON (POWER)****zapnuto**

svislá úsečka

ČSN E8

**OFF (POWER)****vypnuto**

kružnice

ČSN E9

**STAND BY****příprava zapnutí**

kružnice přerušená v horní části svislou úsečkou

ČSN E10

**ON / OFF (PUSH - PUSH)****přepínač ZAPNUTO-VYPNUTO se dvěma stálými polohami**

kružnice se svislou úsečkou uprostřed

ČSN E11

**ON / OFF (PUSH BUTTON)****přepínač ZAPNUTO-VYPNUTO s jednou stálou polohou**

kružnice s úsečkami ve tvaru "T" uprostřed

ČSN E12

**LAMP; LIGHTING; ILLUMINATION****žárovka, osvětlení, odrazová deska**

čárové schéma žárovky s paprsky

ČSN E13

**BELL****akustický signál - zvonek**

čárové schéma zvonku

ČSN E14

**HORN****akustický signál - houkačka**

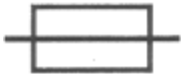
čárové schéma reproduktoru houkačky

ČSN E15

**AIR IMPELLER****ventilátor**

čárové schéma rotačního čerpadla vzduchu

ČSN E16

**FUSE****pojistka, pojistková skříň**

vodorovný obdélník protnutý vodorovnou úsečkou

ČSN E17

**SIGNAL LAMP****návěštní žárovka**

kružnice s úsečkami tvaru "X"

ČSN E18

**CLOCK****hodiny**

kružnice s hodinovými ručičkami

ČSN E19

**EARTH****uzemnění**

čárové schéma svislého vodiče dotýkajícího se země

ČSN E20

**NOISELLES EARTH****bezšumová zemnicí spojka**

čárové schéma svislého vodiče dotýkajícího se země, orámované shora

tříčtvrteční kružnicí

ČSN E21

**PROTECTIVE EARTH****ochranné uzemnění**

čárové schéma svislého vodiče dotýkajícího se země uprostřed kružnice

ČSN E22

**FRAME OF CHASSIS****spojení s kostrou**

čárové schéma svislého vodiče dotýkajícího se hrany předmětu

ČSN E23

**EQUIPOTENTIALITY****ekvipotenciální spojení**

čárové schéma svislého vodiče dotýkajícího se středu strany rovnostranného trojúhelníku s vepsanou kružnicí

ČSN E24

**DANGEROUS VOLTAGE****nebezpečné napětí**

schéma elektrického blesku - lomená šipka "S" směrem dolů

ČSN E25

**CLASS II. EQUIPMENT****přístroj II. třídy (bezpečnostní)**

menší čtverec vepsaný do velkého čtverce

ČSN E26

**RECTIFIER****usměrňovač (všeobecně)**

znak

ČSN E27

**TRANSFORMER****transformátor**

znak

ČSN E28

**MOVEMENT IN ONE DIRECTION****pohyb jedním směrem**

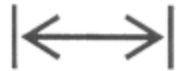
vodorovná čárová šipka daným směrem

ČSN E29

**MOVEMENT IN BOTH DIRECTIONS****pohyb oběma směry**

vodorovná čárová oboustranná šipka

ČSN E30

**MOVEMENT LIMITED IN BOTH DIRECTIONS****pohyb oběma směry s omezením**

vodorovná čárová oboustranná šipka mezi svislými hranicemi  
 ČSN E31

**EFFECT OF ACTION AWAY FROM A REFERENCE POINT****účinek nebo působení jedním směrem od referenčního bodu**

vodorovná čárová šipka vycházející doprava z plošně zvýrazněného bodu  
 ČSN E32

**EFFECT OF ACTION TOWARDS A REFERENCE POINT****účinek nebo působení jedním směrem k referenčnímu bodu**

vodorovná čárová šipka přicházející zprava k plošně zvýrazněnému bodu  
 ČSN E33

**EFFECT OF ACTION IN BOTH DIRECTIONS AWAY FROM A REFERENCE POINT****účinek nebo působení oběma směry od referenčního bodu**

dvě čárové vodorovné šipky vycházející na obě strany z plošně zvýrazněného bodu  
 ČSN E34

**EFFECT OF ACTION IN BOTH DIRECTIONS TOWARDS A REFERENCE POINT****účinek nebo působení oběma směry k referenčnímu bodu**

dvě čárové vodorovné šipky přicházející z obou stran k plošně zvýrazněnému bodu  
 ČSN E35

**NON-SIMULTANEOUS EFFECT OR ACTION AWAY FROM AND TOWARDS A REFERENCE POINT****nesoučasný účinek nebo působení k, nebo od referenčního bodu**

vodorovná čárová oboustranná šipka vlevo se dotýkající plošně zvýrazněného bodu  
 ČSN E36

**SIMULTANEOUS EFFECT OR ACTION AWAY FROM AND TOWARDS A REFERENCE POINT****současný účinek nebo působení k, nebo od referenčního bodu**

dvě vodorovné šipky proti sobě, levá vychází z plošně zvýrazněného bodu  
 ČSN E37

**VARIABILITY****řízení - regulace**

plošný graf s přibývajícím výškou aritmeticky doprava  
 ČSN E38

**BALANCE****vyrovnávání kanálů**

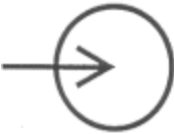
dva plošné grafy s ubývající výškou aritmeticky od stran ke středu  
ČSN E39

**ADJUSTMENT TO A MINIMUM****nařízení minima**

plošný graf aritmetické funkce s nejmenší výškou uprostřed  
ČSN E40

**ADJUSTMENT TO A MAXIMUM****nařízení maxima**

plošný graf aritmetické funkce s největší výškou uprostřed  
ČSN E41

**INPUT****vstup energie nebo signálu**

vodorovná čárová šipka vstupující zleva do kružnice  
ČSN E42

**OUTPUT****výstup energie nebo signálu**

vodorovná čárová šipka vystupující doprava z kružnice  
ČSN E43

**AMPLIFIER****zesilovač**

rovnostranný trojúhelník se svislou stranou vpravo zarámovaný čtvercem  
ČSN E44

**D.C./A.C. CONVERTER****měníč proudu - usměrňovač**

znak  
ČSN E45

**ALTERNATOR****měníč proudu - střídač**

znak  
ČSN E46

**AERIAL (ANTENNA)****anténa (všeobecně)**

svislý vodič nahoře rozvětvený do tří větví  
ČSN E47

**DIPOLE****otevřený dipól (dipólová anténa)**

schéma vodorovného dipólu se svislým svodem

ČSN E48

**FRAME AERIAL****rámová anténa**

čtvercový rám úhlopříčně se svislým svodem

ČSN E49

**TUNER; RADIO RECEIVER****rozhlasový přijímač - tuner**

čtverec se symbolem antény

ČSN E50

**SIGNAL STRENGTH ATTENUATION****přepínač citlivosti (dálkový a místní příjem)**

malý a velký symbol antény v ploše úsečkou rozpuštěného čtverce

ČSN E51

**TUNNING****ladění**

vodorovný obdélník se svislou ryskou ladění na stupnici

ČSN E52

**AUTOMATIC FREQUENCY CONTROL****samočinná regulace kmitočtu - AFC**

vodorovný obdélník se svislou ryskou vymezenou z obou stran šipkami

ČSN E53

**MUTING****omezovač malých napětí**

čárový graf stoupající po vodorovné fázi šikmo nahoru, ve čtverci

ČSN E54

**MONOPHONIC****monofonní záznam**

rovnoramenný trojúhelník se základnou vodorovně nahoře

ČSN E55

**STEREOPHONIC****stereofonní záznam**

dvě protínající se kružnice vedle sebe

ČSN E56



**REJECTION FILTER**  
**filtr (všeobecně)**

znak  
 ČSN E57



**HIGH - PASS FILTER**  
**horní propust**

znak  
 ČSN E58



**LOW - PASS FILTER**  
**dolní propust**

znak  
 ČSN E59



**BAND - STOP FILTER**  
**pásmová zadrž**

znak  
 ČSN E60



**BAND - PASS FILTER**  
**pásmová propust**

znak  
 ČSN E61



**VARIABLE BAND - STOP FILTER**  
**pásmová zadrž s proměnným pásmem přenosu**

znak  
 ČSN E62



**BAND - PASS FILTER WITH VARIABLE CENTRE FREQUENCY**  
**pásmová propust s proměnným středním kmitočtem**

znak  
 ČSN E63



**BAND - PASS FILTER WITH VARIABLE PASS - BAND**  
**pásmová zadrž s proměnnou šířkou pásma**

znak  
 ČSN E64



**MICROPHONE**  
**mikrofon**

znak  
 ČSN E105



**STEREOPHONIC MICROPHONE****mikrofon stereofonní**

znak kombinovaný

ČSN E106

**OMNIDIRECTIONAL MICROPHONE****mikrofon s kulovou (všesměrovou) charakteristikou**

znak kombinovaný

ČSN E107

**BIDIRECTIONAL MICROPHONE****mikrofon s osmičkovou (obousměrnou) charakteristikou**

znak kombinovaný

ČSN E108

**UNIDIRECTIONAL OR CARDIOID MICROPHONE****mikrofon s kardioidní (jednosměrnou) charakteristikou**

znak kombinovaný

ČSN E109

**TREBLE VONTROL****vyšoké tóny**

houslový klíč (hudební znak)

ČSN E101

**BASS CONTROL****hluboké tóny**

basový klíč (hudební znak)

ČSN E102

**MUSIC****hudba**

znak

ČSN E103

**SOUND****zvuk**

znak

ČSN E104

**EARPHONE****sluchátko**

čárové schéma klasického sluchátka

ČSN E110

**HEADPHONES****sluchátka náhlavní**

čárové schéma páru náhlavních sluchátek  
ČSN E111

**STEREOPHONIC HEADPHONES****sluchátka náhlavní stereofonní**

čárové schéma páru náhlavních sluchátek, symbol stereozáznamu  
ČSN E112

**HEADSET****mikrotelefon náhlavní**

čárové schéma páru náhlavních sluchátek s připojeným znakem  
mikrotelefonu  
ČSN E113

**LOUDSPEAKER****reproduktor**

čárové schéma klasického středopásmového reproduktoru ze strany  
ČSN E114

**LOUDSPEAKER / MICROPHONE****reproduktor - mikrofon**

schéma středopásmového reproduktoru ze strany, oboustranná šipka ven a  
dovnitř reproduktoru  
ČSN E115

**PICK - UP FOR DISC RECORDS****přenoska**

čárové schéma talíře gramofonu s raménkem přenosky  
ČSN E116

**STEREOPHONIC PICK - UP FOR DISC RECORDS****přenoska stereofonní**

čárové schéma talíře gramofonu s raménkem přenosky, uprostřed symbol  
stereozáznamu  
ČSN E117

**PIEZO - ELECTRIC PICK - UP, CRYSTAL OR CERAMIC****přenoska piezoelektrická**

čárové schéma talíře gramofonu s raménkem přenosky, uprostřed  
specifikující znak  
ČSN E118



**DYNAMIC PICK-UP, ELECTRO - OR MAGNETO - DYNAMIC  
přenoska dynamická**

čárové schéma talíře gramofonu s raménkem přenosky, uprostřed  
specifikující znak  
ČSN E119



**TELEPHONE; TELEPHONE ADAPTER**

**telefonní snímač**  
telefonní sluchátko  
ČSN E120



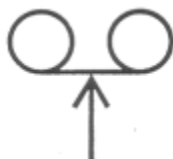
**TAPE RECORDER**

**záznam na magnetický pásek**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem  
ČSN E121



**MAGNETIC - TAPE STEREO SOUND RECORDER**

**stereofonní záznam na magnetický pásek**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem, symbol stereozáznamu  
ČSN E122



**RECORDING ON TAPE**

**nahrávání na magnetický pásek**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem, šipka směrem k pásku  
ČSN E123



**PLAY-BACK OR READING FROM TAPE**

**snímání z magnetického pásku**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem, šipka směrem od pásku  
ČSN E124



**ERASING FROM TAPE**

**mazání záznamu z magnetického pásku**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem, kříž "x"  
ČSN E125



**MONITORING AT THE INPUT DURING RECORDING ON TAPE**

**kontrolní poslech nahrávaného signálu na magnetický pásek**  
čárové schéma dvou cívek spojených páskem, šipka směrem k pásku s  
ramenem kolmé šipky  
ČSN E126

**MONITORING FROM TAPE AFTER RECORDING**

**kontrolní poslech po záznamu na magnetický pásek (kontrola přes pásek)**

schéma dvou cívek spojených páskem, šipka směrem k pásku, pravouhle lomená šipka od pásku

ČSN E127

**MONITORING DURING PLAY-BACK OR READING FROM TAPE**

**kontrolní poslech při snímání z magnetického pásku**

čárové schéma dvou cívek spojených páskem, šipka směrem od pásku s ramenem kolmé šipky

ČSN E128

**RECORDING LOCK ON TAPE RECORDERS**

**blokování nahrávání na magnetický pásek**

čárové schéma dvou cívek dvou cívek spojených páskem, šipka směrem k pásku končící u úsečky před páskem

ČSN E129

**PULSE MARKER ON TAPE RECORDERS**

**značkování na magnetickém pásku**

čárové schéma dvou cívek spojených páskem, hrot šipky směřující k pásku od plošně zvýrazněného bodu

ČSN E130

**TAPE CUTTING**

**střih na magnetickém pásku**

čárové schéma dvou cívek spojených šikmými úsečkami přerušným páskem

ČSN E131

**START (OF ACTION)**

**start**

znak

ČSN E132

**FAST START**

**rychlý start**

znak

ČSN E133

**INSTRUCTION OR CORRECTION**

**instrukce nebo oprava**

znak

ČSN E134

**LENGTH OR END OF TEXT****konec záznamu**čárové schéma pravého spodního okraje pravoúhlé plochy  
ČSN E135**NORMAL RUN****směr pohybu**vodorovná šipka doprava s trojúhelníkovým hrotem  
ČSN E136**FAST RUN****směr rychlého pohybu**vodorovná šipka doprava s dvěma trojúhelníkovými hroty za sebou  
ČSN E137**STOP (OF ACTION)****zastavení (stop)**rovnostředný trojúhelník s vodorovnou stranou nahoře s opsanou kružnicí  
ČSN E138**FAST STOP****rychlé zastavení**dvojitý rovnostředný trojúhelník s vodorovnou stranou nahoře s opsanou kružnicí  
ČSN E139**PAUSE****přerušení**vodorovná úsečka přerušená lomem v kružnici  
ČSN E140**TRANSFER OF SIGNAL****přenos záznamu**

znak

ČSN E141

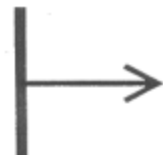
**REJECTION****vyhazovač**šipka vycházející z plošně zvýrazněného bodu nahoru ohnutá hrotem dolů  
ČSN E142

**FOOT SWITCH****nožní spínač**

čárové schéma nožního spínače, šipka ve směru stlačení  
ČSN E143

**RECORDING OF AN INFORMATION CARRIER****záznam na nosič dat**

šipka směřující kolmo k přímkovému schématu nosiče  
ČSN E144

**READING OR REPRODUCTION FROM AN INFORMATION CARRIER****snímání z nosiče dat**

šipka směřující kolmo od přímkového schématu nosiče  
ČSN E145

**ERASING FROM AN INFORMATION CARRIER****mazání záznamu z nosiče dat**

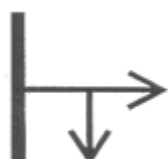
křížek "x" u přímkového schématu nosiče  
ČSN E146

**MONITORING INPUT DATA DURING WRITING OR RECORDING ON AN INFORMATION CARRIER****kontrolní snímání zaznamenávaného signálu**

šipka směřující kolmo k nosiči s kolmým ramenem druhé šipky  
ČSN E147

**MONITORING INPUT DATA AFTER WRITING OR RECORDING ON AN INFORMATION CARRIER****kontrolní snímání po záznamu**

šipka směřující kolmo k nosiči, šipka vycházející kolmo z nosiče lomená do pravého úhlu  
ČSN E148

**MONITORING OUTPUT DATA DURING READOUT OR REPRODUCTION FROM AN INFORMATION CARRIER****kontrolní čtení při snímání**

šipka směřující kolmo od nosiče s kolmým ramenem druhé šipky  
ČSN E149

**RECORDING LOCK****blokování záznamu**

šipka směřující kolmo k úsečce oddělena od ní kratší úsečkou  
ČSN E150

**MARKER****značkování záznamu**

hrot šipky směřující k úsečce od plošně zvýrazněného bodu

ČSN E151

**CUTTING****střih**

úsečka přerušená dvěma šikmými rovnoběžkami

ČSN E152

**COLOUR****barva (při záznamu obrazu)**

tři zvýrazněné body v poloze rovnostranného trojúhelníku

ČSN E153

**TELEVISION****televize černobílá**

obrys obrazovky

ČSN E154

**COLOUR TELEVISION****televize barevná**

obrys obrazovky se znakem "barva"

ČSN E155

**TELEVISION MONITOR****obrazovka černobílá**

obrys obrazovky mezi dvěma svislými úsečkami

ČSN E156

**COLOUR TELEVISION MONITOR****obrazovka barevná**

obrys obrazovky se znakem "barva" mezi dvěma svislými úsečkami

ČSN E157

**TELEVISION RECEIVER****příjmač pro černobílou televizi**

obrys obrazovky zarámovaný skříňí přístroje

ČSN E158

**COLOUR TELEVISION RECEIVER****příjmač pro barevnou televizi**

obrys obrazovky se znakem "barva" zarámovaný skříňí přístroje

ČSN E159

**FOCUS****zaostření**

obrys obrazovky se dvěma přímkami protínajícími se uprostřed  
ČSN E160

**BRIGHTNESS****jas obrazu**

kružnice s paprsky do všech stran  
ČSN E161

**CONTRAST****kontrast obrazu**

kruh s polovinou plochy bílou a polovinou černou  
ČSN E162

**COLOUR SATURATION****sytost barvy obrazu**

znak "kontrastu" v něm znak "barvy"  
ČSN E163

**CRISPENER****vyjasňovač obrazu**

ve svislé ose obrysu obrazovky přímkou dvojí síly  
ČSN E164

**HUE****odstín (tón) barvy obrazu**

znak "vyrovnání kanálů" se znakem "barva"  
ČSN E165

**HORIZONTAL SYNCHRONIZATION****vodorovná synchronizace obrazu**

obrys obrazovky, oboustranná šipka ve vodorovné ose se zvýrazněným středem  
ČSN E166

**VERTICAL SYNCHRONIZATION****svislá synchronizace obrazu**

obrys obrazovky, oboustranná šipka ve svislé ose, zvýrazněný střed  
ČSN E167



**HORIZONTAL PICTURE SHIFT****vodorovný posuv obrazu**

obrys obrazovky silnější linkou, druhý obrys slabší linkou posunutý vpravo  
ČSN E168

**VERTICAL PICTURE SHIFT****svislý posuv obrazu**

obrys obrazovky silnější linkou, druhý obrys slabší linkou posunutý nahoru  
ČSN E169

**HORIZONTAL PICTURE AMPLITUDE****šířka obrazu**

oboustranná vodorovná šipka vymežující šířku obrysu obrazovky  
ČSN E170

**VERTICAL PICTURE AMPLITUDE****výška obrazu**

oboustranná svislá šipka vymežující výšku obrysu obrazovky  
ČSN E171

**PICTURE SIZE ADJUSTMENT****velikost obrazu**

dvě oboustranné šipky, svislá a vodorovná, vymežující rozměry obrazovky  
ČSN E172

**HORIZONTAL LINEARITY****vodorovná linearita**

vodorovný pás se svislými čarami zahušťujícími se doprava, v obrysu obrazovky  
ČSN E173

**VERTICAL LINEARITY****svislá linearita**

svislý pás s vodorovnými čarami zahušťujícími se dolů, v obrysu obrazovky  
ČSN E174

**PICK-UP FOR VIDEO DISC RECORD PLAYER****videogramofon**

schéma talíře gramofonu s přenoskou, v něm obrys obrazovky  
ČSN E175

**TELEVISION CAMERA****snímací kamera pro černobílou televizi**

čárové schéma tělesa kamery s objektivem ze strany

ČSN E176

**COLOUR TELEVISION CAMERA****snímací kamera pro barevnou televizi**

čárové schéma tělesa kamery s objektivem ze strany se symbolem televizní barvy

ČSN E177

**VIDEO TAPE RECORDER****magnetoskop (nesprávně videomagnetofon)**

symbol záznamu na pásek, symbol televizní obrazovky

ČSN E178

**COLOUR VIDEO TAPE RECORDER****magnetoskop pro barevný záznam**

symbol záznamu na pásek, symbol barevné televizní obrazovky

ČSN E179

**VIDEO RECORDING****záznam obrazu černobílou fotoelektrickou technikou**

symbol nahrávání na magnetický pásek, symbol černobílého monitoru

ČSN E180

**COLOUR VIDEO RECORDING****záznam obrazu barevnou fotoelektrickou technikou**

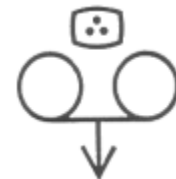
symbol nahrávání na magnetický pásek, symbol barevné obrazovky

ČSN E181

**VIDEO PLAY-BACK****snímání černobílého fotoelektrického záznamu obrazu**

symbol snímání z magnetického pásky, symbol černobílé obrazovky

ČSN E182

**COLOUR VIDEO PLAY-BACK****snímání barevného fotoelektrického záznamu obrazu**

symbol snímání z magnetické pásky, symbol barevné obrazovky

ČSN E183

**TEACHER, SUPERVISOR****učitel, kontrolor**

čárové schéma polodetailu postavy zepředu

ČSN E(5187)

**STUDENT, OPERATOR****student, operátor**

čárové schéma polodetailu postavy s rukou ze strany

ČSN E(5188)

**GROUP OF STUDENT, OF OPERATORS****skupina studentů, operátorů**

čárové schéma polodetailu dvou postav s rukou ze strany, za sebou

ČSN E(5189)

**ALL STUDENTS, OPERATORS****všichni studenti, operátoři**

čárové schéma polodetailu postavy s rukou ze strany s trojitou konturou zad

ČSN E(5190)

**MORSE KEY****telegrafní klíč**

klasický telegrafní klíč ze strany

ČSN E(5213)

**ELECTRIC SHAVER OUTLET****zásuvka pro elektrický holicí strojek**

čárové schéma polooholené tváře s holicím strojkem a kabelem

ČSN E(5225)

## Pračky na prádlo

**PREWASH****předepření (v pračce)**

znak římská "I" v průřezu nádoby

ČSN E(5226)

**MAIN WASH****hlavní praní (v pračce)**

znak římská "II" v průřezu nádoby

ČSN E(5227)

**RINSING****máchání (v pračce)**

průřez nádoby se zvlněnou vodní hladinou, přerušované vodorovné rovnoběžky v ploše vody

ČSN E(5228)

**STOP AFTER LAST RINSE****zastavení na posledním máchání (v pračce)**

průřez nádoby s rovnou vodní hladinou

ČSN E(5229)

**SPINNING****odstřed'ování (při praní)**

schéma rotující plošné spirály

ČSN E(5230)

**WITHOUT SPINNING****bez odstřed'ování (při praní)**

schéma rotující plošné spirály, dvojitý škrť

ČSN E(5231)

**SPECIAL TREATMENT****zvláštní úprava vody při praní**

průřez nádoby s šestilistým květem

ČSN E(5232)

**HIGH WATER LEVEL****vyšoká hladina vody (v pračce)**

průřez nádoby s vysokou zvlněnou vodní hladinou

ČSN E(5234)

**LOW WATER LEVEL****nížká hladina vody (v pračce)**

průřez nádoby s nízkou zvlněnou vodní hladinou

ČSN E(5235)

**DRAINING****vypouštění (vody z pračky)**

průřez nádoby s nízkou zvlněnou vodní hladinou, šipka směřující otvorem ven, dolů

ČSN E(5236)

## Myčky nádobí

**BADLY SOILED ITEMS; COOKING UTENSILS****velmi špinavé nádobí (režim myčky nádobí)**

čárové schéma hrnce a pánve

ČSN E(5294)

**NORMALLY SOILED ITEMS****normálně špinavé nádobí (režim myčky nádobí)**

čárové schéma talířů a misky

ČSN E(5295)

**LIGHTLY SOILED ITEMS****lehce špinavé nádobí (režim myčky nádobí)**

čárové schéma šálku s podšálkem

ČSN E(5296)

**DELICATE ITEMS****křehké nádobí (režim myčky nádobí)**

čárové schéma číše na víno

ČSN E(5297)

**REGENERATION AGENT****regenerační činidlo na změkčování vody**

znak

ČSN E(5298)

**CLEAR RINSING AGENT****čistý oplach (při mytí nádobí)**

slunce s přerušovanými paprsky

ČSN E(5299)

**PREWASH****předběžné mytí (při mytí nádobí)**

proud vody směřující do misky

ČSN E(5300)

**DETERGENT FOR DISH WASHING****mytí talířů (v myčce)**

proud vody rozstříkující se zdola nahoru

ČSN E(5301)

**OFFICE MACHINERY**

## kancelářské stroje

**PRINT****tisk**

bílý list papíru na černé desce  
KS 1

**QUANTITY****množství papírů**

tři listy papíru na sobě  
KS 2

**COPY CONTRAST****kontrast kopie**

list úhlopříčně šrafovaného papíru vedle listu bílého papíru  
KS 3

**PAPER CUT****papír řezaný z role**

papír odvinutý z role, čárkovaná linie řezu v místě trojúhelníkové značky  
KS 4

**COPY PAPER****papír pro kopie**

list papíru  
KS 5

**ROLL COPY PAPER****papír pro kopie v roli**

role papíru  
KS 6

**ORIGINAL****předloha ke kopírování**

list papíru s řádky textu  
KS 7

**PAPER JAM****zaseknutí papíru**

zohýbaný papír před transportními válci  
KS 11

**CARRIER****přenosová matrice**

drobné kružnice uspořádané v ploše trojúhelníku  
KS 12

**INTERMEDIATE PAPER****přenosový papír**

čárkovaná kontura listu papíru s řádky textu  
KS 13

**SHEET PAPER CASSETTE I.****zásobník papíru I.**

slopec listového papíru v krabici  
KS 14

**SHEET PAPER CASSETTE II.****zásobník papíru II.**

slopec listového papíru v hluboké krabici  
KS 15

**COPY RECEIVING TRAY****sběrač výtisků**

slopec listového papíru v šikmé schránce  
KS 27

**SORTER****třídění výtisků**

schéma třídící cesty  
KS 16

**SORTER JAM****zaseknutí třídiče papíru výtisků**

zohýbaný papír před schématem třídící cesty  
KS 17

**EMPTY SORTER****vyprázdnění třídiče výtisků**

šipka směřující ven ze schématu třídící cesty  
KS 18

**REDUCTION****zmenšení**

šipka od většího listu papíru s řádky textu směrem k menšímu listu papíru  
KS 19

**INTERRUPTION****přerušení**

šipka směřující mezi dvě rovnoběžné úsečky

KS 20

**DOCUMENT FEEDER****podavač dokumentů**

šipka směřující do prostoru stroje

KS 21

**AUTOMATIC DOCUMENT FEEDER****automatický podavač dokumentů**

šipka směřující ze zásobníku papíru do prostoru stroje

KS 22

**FEEDER JAM****zaseknutý podavač**

zohýbaný papír ve vstupu do stroje

KS 23

**FACE DOWN****poloha předlohy lícem dolů**

list papíru s převrácenou částí s řádky textu

KS 25

**DOUBLE-SIDE COPY****oboustranná kopie**

list papíru s číslem "2"

KS 26

**FRAME ROTATION****otočení formátu papíru**

list papíru na černé ploše s oboustrannou šipkou naznačující rotaci

KS 29

**BOOK ORIGINAL****knižní předloha ke kopírování**

otevřená kniha

KS 8

**LIQUID DEVELOPER****tekutá vývojka**

kapka

KS 9





**POWDER DEVELOPER**  
**prášková vývojka**  
černé body ve tvaru trojúhelníku  
KS 10



**OWER FLOW**  
**přeplnění zásobníku práškovou vývojkou**  
černé body ve tvaru trojúhelníku v profilu misky, jeden bod mimo  
KS 24



**MONITOR**  
**ovladač**  
znak "M" v obdélníku  
KS 28



**START**  
**zapnutí chodu**  
znak  
KS 30



**WARMER**  
**ohřivač**  
znak  
KS 31



**DANGEROUS VOLTAGE**  
**vysoké napětí**  
šipka ve tvaru blesku  
KS 32



**SET DOOR**  
**přístrojová dvířka**  
přístrojová skříň s otevřenými dvířky, šipka směrem k zavření  
KS 33



**STAND - BY**  
**pohotovostní zapojení přístroje**  
znak  
KS 35



**FAST STOP**  
**nouzové zastavení přístroje**  
znak  
KS 36

**DON'T TOUCH****nedotýkat se !**

ruka překřížená dvojitým škrtem

KS 37

**CALL SERVICEMAN****volej servis !**

postava v montérkách, utahovací klíč

KS 38

**CALL KEY OPERATOR****volej zodpovědnou obsluhu !**

postava v montérkách, patentní klíč

KS 39

**COUNTER****počítadlo**

ukazatel počítadla

KS 41

**SWITCH COUNTER****zapojení počítadla**

ukazatel počítadla s přípojnými vodiči

KS 40

**SLOW****pomalý chod**

trojúhelníková plocha ve funkci vodorovné šipky

KS 51

**FAST****rychlý chod**

dvě trojúhelníkové plochy ve funkci vodorovných šipek za sebou

KS 52

**REWIND****zpětný chod**

šipka s dvěma trojúhelníkovými hroty zleva otočená o 180° (zpět)

KS 53

**REPEAT****opakovaný úkon**

dvě šipky s trojúhelníkovými hroty otočené do protisměru, na sebe navazující

KS 34



**FOCUSING**  
**zaostřování**

schématické znázornění rozostřeného kruhu v kružnici  
KS 44



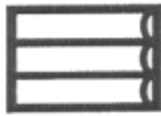
**LAMP: HIGH, LOW**  
**osvit; vysoký - nízký**

žárovka s paprsky - žárovka s polovičním množstvím paprsků  
KS 45



**FICHE FILM**  
**mikrofiš**

schéma mikrofišového listu se třemi záznamy  
KS 46



**FICHE JACKET**  
**schránka na mikrofiše**

schéma jednoduché schránky  
KS 47



**ROLL FILM**  
**svitkový film**

cívka s odstávajícím koncem filmu ze strany  
KS 48



**REEL**  
**cívka na svitkový film**

cívka na film ze strany  
KS 49



**ROLL FILM CARTRIDGE**  
**kazeta na svitkový film**

průřez kazetou s filmem na cívce  
KS 50

**KEY BOARD OF COMPUTERS AND WRITING MACHINES**  
**klávesnice počítačů a psacích strojů**  
(prvky společné pro počítače i jednoduché psací stroje)

**MOVING OF CURSOR OVER THE DOCUMENT RIGHT****tisk**bílý list papíru na černé desce  
KS 51**MOVING OF CURSOR OVER THE DOCUMENT LEFT****tisk**bílý list papíru na černé desce  
KS 52**MOVING OF CURSOR OVER THE DOCUMENT UP****tisk**bílý list papíru na černé desce  
KS 53**MOVING OF CURSOR OVER THE DOCUMENT DOWN****tisk**bílý list papíru na černé desce  
KS 54**MOVING OF CURSOR OVER THE DOCUMENT TO THE START OF A NEW LINE, FUNCTION ENTER**pohyb kurzoru po dokumentu na začátek nového řádku, funkce ENTER  
šipka Š1.1 dolu zalomená doleva  
KS 55**TABULATOR, HORIZONTAL MOVEMENT OVER THE ADJUSTED SECTION**tabulátor, vodorovný pohyb po nastavených úsecích  
vodorovná šipka Š1.1, zkratka TAB  
KS 56**KEY BOARD OF WRITING MACHINES****klávesnice psacích strojů**

(speciální prvky pro jednodušší typy psacích strojů, jejichž možnosti ovládání se nepřiblížily k možnostem textových editorů)

**MARGIN SET**nastavení okrajů dokumentu  
vodorovná (oboustranná) šipka Š1.1 směřující k hranaté závorce  
KS 57

**MARGIN RESET****uvolnění nastavených okrajů dokumentu**vodorovná oboustranná šipka Š1.1 mezi svislicemi  
KS 58**MARGIN RELEASE****překročení nastavených okrajů dokumentu**vodorovná oboustranná šipka Š1.1 překračující do obou stran hranaté  
závorky  
KS 59**UNINTERRUPTED MOVEMENT OVER THE DOCUMENT DETERMINATED DIRECTION****nepřerušovaný pohyb po dokumentu daným směrem**šipka Š1.1 daným směrem  
KS 60**STEP MOVEMENT OVER THE DOCUMENT DETERMINATED DIRECTION****pohyb v krocích po dokumentu daným směrem**šipka Š1.1 mezi dvěma svislicemi  
KS 61**DELETE ONE LETTER IN BACKWARD DIRECTION****vymazání jednoho písmene ve zpětném směru**znak "X" v ploše šipky Š2 doleva  
KS 62**DELETE ONE WORD IN BACKWARD DIRECTION****vymazání jednoho slova ve zpětném směru**znaky "XXX" v ploše šipky Š2 doleva  
KS 63

## **ADDITING MACHINES AND OTHER NUMBER KEY BOARDS**

### **sčítací stroje a další číselné klávesnice**

(neplatí pro kalkulačky, kde se používají běžné matematické znaky)

**TOTAL SUM****celkový součet**čárová šesticípá hvězdička  
KS 64



**SUBTOTAL**  
**mezisoučet**  
kosočtverec  
KS 65



**CANCEL**  
**zrušení platnosti**  
dvakrát škrtnuté rovnítko  
KS 66

## **COMPUTER SOFTWARE** **počítačový software**

(v případě rozvoje unifikace budou zařazeny další prvky)



**FILE FOR THE FUNCTION OF PROGRAM**  
**soubor pro funkci programu**  
list papíru nepopsaný  
KS 67



**FILE CREATED BY USER**  
**soubor vytvořený uživatelem**  
list papíru popsáný  
KS 68



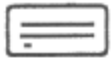
**DIRECTORY CLOSED**  
**adresář uzavřený**  
složka na papír uzavřený  
KS 69



**DIRECTORY OPENED**  
**adresář otevřený**  
složka na papír otevřená  
KS 70



**BOX EMPTY CLOSED**  
**schránka prázdná uzavřená**  
uzavřená americká schránka, značka vodorovně  
KS 71

**BOX EMPTY OPENED****schránka prázdná otevřená**otevřená americká schránka, značka vodorovně  
KS 72**BOX FULL OPENED****schránka plná otevřená**otevřená americká schránka, značka svisle  
KS 73**BOX FULL CLOSED****schránka plná uzavřená**uzavřená americká schránka, značka svisle  
KS 74**DISCETTE****jednotka diskety**pohled na otvor disketové jednotky  
KS 75**WAITING TIME****čas čekání dalšího příkazu**přesýpací hodiny  
KS 76